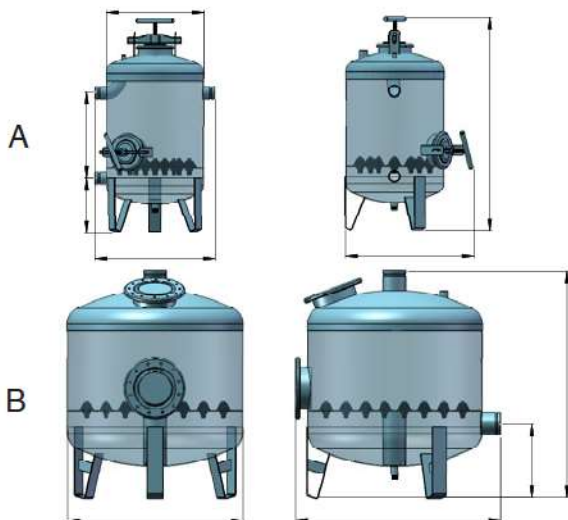


Perdite di carico* - Head loss* - Perte de charge* - Perdida de carga*

* Prove effettuate con quarzite 0,8 - 1,2 mm e acqua pulita
 * Tested with quartzite 0,8 - 1,2 mm and clean water
 * Tests effectués avec sable 0,8 - 1,2 mm et eau propre
 * Pruebas realizadas con cuarzita 0,8 - 1,2 mm y agua limpia



ITALIANO FILTRO A SABBIA DI QUARZITE

Il filtro a sabbia di quarzite EGV monocamera è particolarmente adatto per il filtraggio di acque con alta quantità di sostanze organiche: alghe, melma e particelle limose di matrice organica. E' consigliato l'utilizzo per acque provenienti da fiumi, laghi o bacini artificiali. Gli speciali ugelli diffusori alloggiati all'interno su una piastra orizzontale, impediscono che la quarzite si compatti diminuendo altresì le perdite di carico di tutto il sistema.

Il Filtro EGV può essere installato singolarmente, oppure in batteria di due o più filtri. In ambo i casi il controlavaggio può essere manuale o automatico.

Pressione d'esercizio massima: 8 bar

Corpo: in metallo sabbato e trattato con zinco fosfato e successiva applicazione elettrostatica di uno strato di vernice epoxy-poliestere di 120-160 micron con funzione protettiva e anticorrosiva.

Guarnizioni: EPDM

Attacchi: filettati femmina BSP - Flangiati - Victaulic

ENGLISH QUARTZITE SAND MEDIA FILTER

The EGV one-chamber quartzite sand filter EGV, is particularly suitable for the filtration of water with high amounts of organic substances: algae, mud and slimy particles of organic matrix. It is recommended for water from rivers, lakes or dams.

The special spreader nozzles located inside on the horizontal plate, prevent the quartzite to become compact and the decrease of pressure head loss in the whole system.

Max working pressure: 8 bar

Body: sanded metal and treated with zinc phosphate and following electrostatic application of epoxy-polyester painted layer of 120-160 micron with a protective and anticorrosive function.

Gaskets: EPDM

Connections: female thread BSP - flanged - victaulic

FRANCAIS FILTRE A SABLE

Le filtre à sable EGV est particulièrement adapté pour la filtration des eaux avec hautes quantités de substances organiques: algues, boue et particules limoneuses de matrice organique. Usage recommandé avec des eaux de fleuve, lac ou bassin artificiel. Les spéciaux gicleurs diffuseurs présents à son intérieur sur une plaque horizontale empêchent le sable de se compacter et diminue les pertes de charge de tout le système.

L'EGV peut être installé singulièrement ou en batterie de deux ou plusieurs filtres. Dans les deux cas le contre-lavage peut être manuel ou automatique.

Pression d'exercice maximum: 8 bar

Corps: en métal sablé et traité avec phosphatation de zinc et successive application électrostatique d'une couche de vernis epoxy-polyester de 120-160 microns avec fonction protectrice et anticorrosion.

Joints: EPDM

Jonctions: taraudés BSP - bridée - victaulic

ESPAÑOL FILTRO DE ARENA DE CUARCITA

El filtro de arena de cuarzita EGV mono cámara es particularmente apto para el filtrado de aguas con gran cantidad de sustancias orgánicas: algas, lodo y partículas limosas de matriz orgánica. Se aconseja el empleo para aguas procedentes de ríos, lagos o presas. Las boquillas difusoras alojadas en el interior sobre una placa horizontal impiden que la cuarzita se compacte y al mismo tiempo disminuye las pérdidas de carga de todo el sistema.

El filtro EGV se puede instalar individualmente o en cabezales de dos o más filtros. En ambos casos el retro lavado puede ser manual o automático.

Presión máxima de trabajo: 8 bar

Cuerpo: metálico arenado y tratado con fosfato de cinc y posterior aplicación electrostática de una capa de pintura de epoxy-poliéster de 120-160 micras con función protectora y anticorrosiva.

Junta: EPDM

Conexión: rosca hembra BSP - brida - vitáulic.

caratteristiche / characteristics / caractéristique / características								dimensioni / dimensions / dimensions / dimensiones							quantità sabbia (Kg) quantity of sand (kg) quantité de sable (kg) cantidad de arena (kg)	
ref.	attacchi connection connexion conexión	Tipo	Ø corpo body		portata flow rate débit caudal (m³/h)	Portata controlavaggio (m³/h)	area di filtrazione filtration area surface de filtration superficie de filtración (cm²)	L (mm)	A (mm)	H (mm)	H1 (mm)	H2 (mm)	BD (mm)	Kg		
			"	mm.										H - W		F
IFEGV20y500	2"	A	20	500	9-18	15	1963	660	560	1090	280	450	500	45	-	100
IFEGV20y600	2"	A	24	600	14-28	25	2827	760	670	1100	290	460	600	66	-	150
IFEGV30y600	3"	A	24	600	14-28	25	2827	760	670	1100	290	460	600	100	107	150
IFEGV30y750	3"	B	30	750	21-42	38	4418	790	-	1220	350	-	750	125	132	200
IFEGV30y900	3" - dn80	B	36	900	32-62	54	6362	1050	-	1150	370	-	900	150	157	350
IFEGV40y900	4" - dn100	B	36	900	35-65	54	6362	1050	-	1150	370	-	900	152	159	350
IFEGV40y1200	4" - dn100	B	48	1200	35-90	95	11310	1360	-	1290	430	-	1200	230	237	800

y = sostituire con - replace with - remplacer avec - sustituir con:

H = filettato femmina - female thread - taraudées - rosca hembra

F = flangiato - flanged - bridée - brida

W = Victaulic

Si raccomanda l'utilizzo di sabbia di quarzite con granulometria 0,8 - 1,2 mm
 Suggested the use of quartzite sand 0,8 - 1,2 mm
 On conseille d'utiliser du sable de quartzite avec granulométrie 0,8 - 1,2 mm
 Se recomienda el uso de arena de cuarzita 0,8 - 1,2 mm